

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 37 (1961-1962)

Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

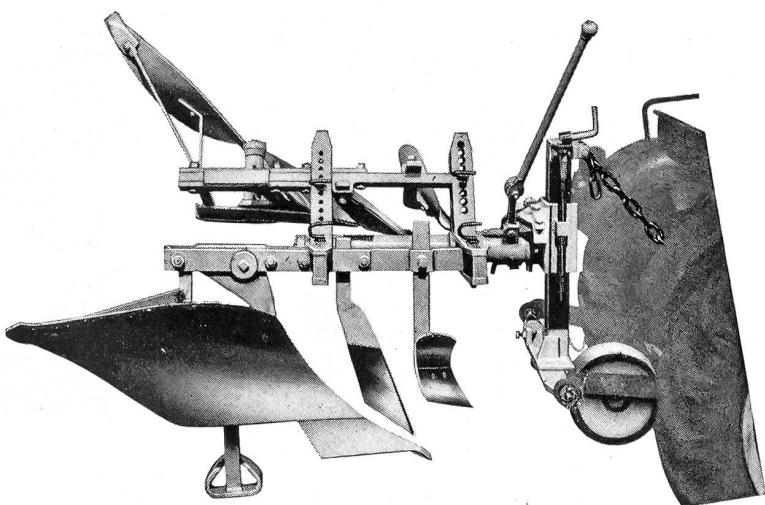
OTT-Anbaupflüge

einfach in der Handhabung,
vorbildlich in der Arbeitsleistung

Modell WD 60
mit vorderem Stützrad

Modell WD 59
ohne Stützrad, für Traktoren mit
automatischer Tiefen-Regel-
hydraulik

Verlangen Sie bitte unverbind-
liche Offerten. Auf Wunsch
stehen wir für eine Vorführung
gerne zur Verfügung



GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB | Telephon (031) 672875



20 mm Fliegerabwehrgeschütz OERLIKON

mit Gurtzuführung,
 $V_0 = 1050$ m/sec.
Kadenz = 1000 Sch/min.

- zum Aufbau auf
Lastwagen
- Schiffe
- Eisenbahnzüge
- oder als ortsfeste
Anlagen

WERKZEUGMASCHINENFABRIK OERLIKON BÜHRLE + CO. ZÜRICH-OERLIKON



ROCO-Confitüren
einfach herrlich —

ROCO Conserven Rorschach



JOWA AG., ZÜRICH

Betriebe in Zürich, Meilen, Lupfig, Basel, Bern, Genève
St-Blaise, St. Gallen, Suhr, Winterthur

Tafelschokolade

Pralinen

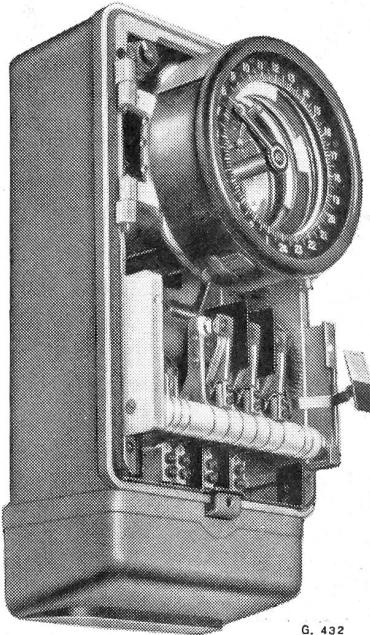
Kakaopulver

Eiscrème

Bäckerei- und Konditorei-Waren

Waffeln

Unsere Produkte sind in den Filialen der Migros erhältlich



GHIELMETTI

Schaltuhren

Fernschalter

Zeitrelais

Schaltschütze

Kontaktwerke

Temperaturregler

Fernsteuerungen

Netzkommando-Empfänger

Spezial-Handschafter für elektrische Antriebe und
alle Schaltkombinationen

Steuer-Druckknöpfe

Fuß-Schalter

Endschalter



GHIELMETTI AG

Fabrik elektrischer Schaltapparate

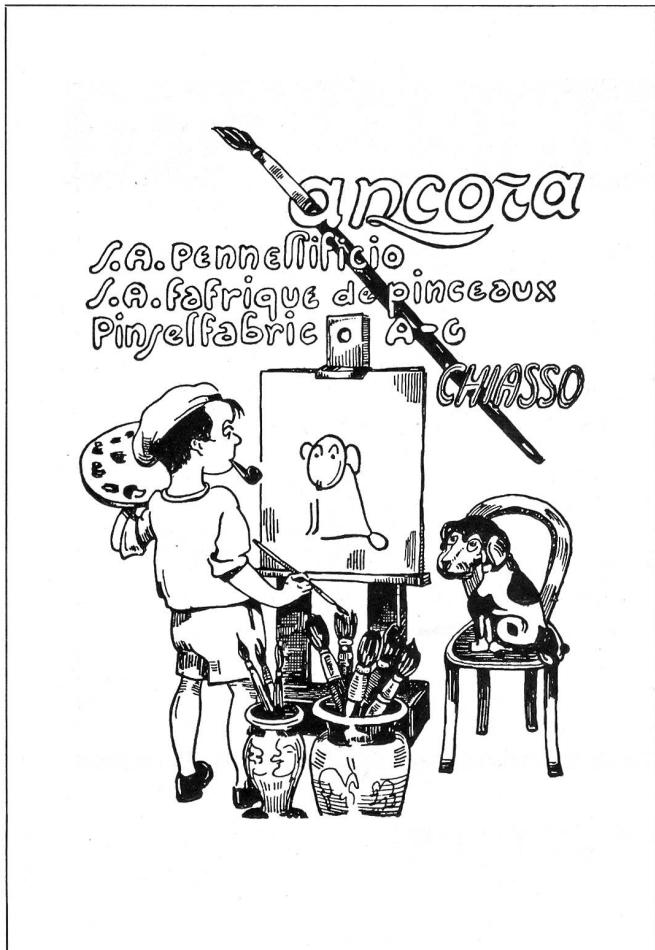
SOLOTHURN (Schweiz)

Telephon 065 / 24341

Neue Bedürfnisse, neue Lösungen
MIT PLASTIK-UMHÜLLUNG



LECLANCHÉ
YVERDON S.A.



Telefon 073 63715



BIELLA
Ringbuch

für die Hausfrau
für den Techniker
für den Kaufmann
für den Arbeiter
für den Studenten
diverse Modelle

Für jeden Beruf das **BIELLA** Ringbuch!

In Papeterien erhältlich.
Immer **BIELLA** - Artikel
verlangen und Sie sind
gut bedient.

Sportberger
Wohnanhänger
formschön, komfortabel
dauerhaft. Fünf Modelle

Garage Städeli Tel. 21212
W. Tribolet, Chur

Elektrische Anlagen für
Licht - Kraft - Telefon
immer vorteilhaft im Fachgeschäft

E. Winkler & Co.
Zürich - Glattbrugg - Kloten

Alles für die RS und den WK
kaufst der Wehrmann vorteilhaft bei

Cominada

Militärstraße 2, Tel. (051) 23 55 63, Zürich

Ordonnanzhemden, nach Vorschrift	Fr. 14.90
Offiziers-Arbeitshemden, Vollzwirn	Fr. 21.50
Offiziershemden, Vollpopeline	Fr. 26.80
Nylsuisse, das wirklich gute Nylon-Tricot-Hemd (kein Bügeln mehr)	
Feldgrau Militärsachen	
«Grenadier-Socken»	Fr. 28.50
Magligner Trainer	Fr. 4.90
Feldgrau Unterwäsche	Fr. 6.90
	Fr. 24.80

MAG

Motowatt 400W 30V

MOTOREN

Unser Fabrikationsprogramm:

2- und 4-Takt Motoren von 2 bis 18 PS, 1 und 2 Zylinder, luftgekühlt
Stromerzeuger Motowatt von 400 W bis 6,5 kW, Wechsel- und Gleichstrom
Bau- und Bewässerungspumpen

MOTOSACOCHE SA

GENÈVE SCHWEIZ



SRO

Vertretungen in

ZÜRICH
BERN
GENÈVE
ST. GALLEN

Seit 1911
Herkenrath-Metallspritz-Verfahren

Das Prinzip:

Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

Die Ausführung erfolgt mit
HERKENRATH - Metallspritz - Apparat
HEAG

Das Resultat: Metallüberzüge auf Me-
tall, Holz, Stein, Glas usw.

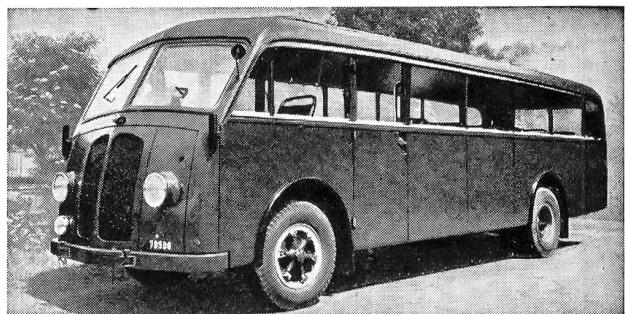
FRANZ HERKENRATH AG.

Physikalische Werkstätten

Zürich 11 / Gujerstrasse 1

Telephon: (051) 46 79 78 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon

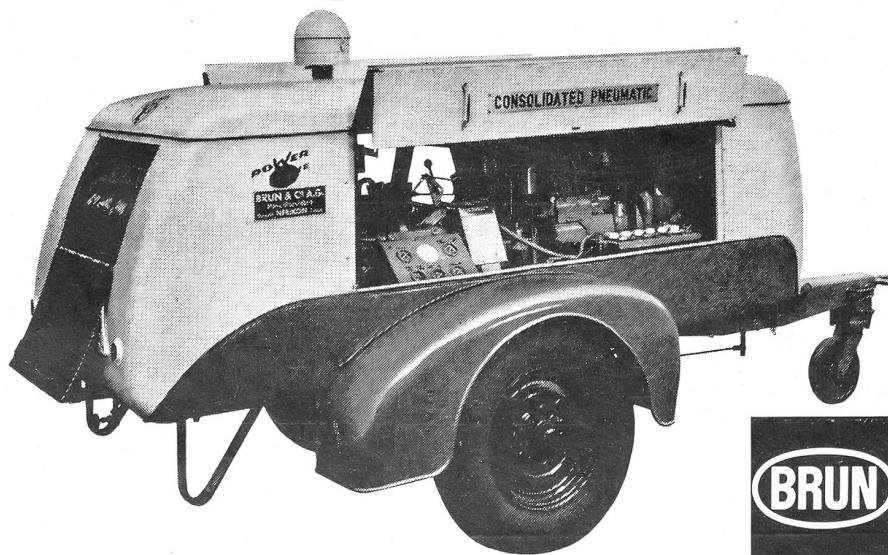
Tramlinie: Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle: «Eisfeld»



U. Höhener's Erben St. Gallen

Neue Carosserien und Reparaturen

CP Rotations- Kompressor



Rotations-Kompressoren
zeichnen sich aus durch
vibrationsfreieren,
leiseren Lauf, weniger
Verschleiss und daher
längere Lebensdauer.
Automatische Regulie-
rung der Motordrehzahl
je nach Luftverbrauch.
Der Energiebedarf der
CP Rotations-Kom-
pressoren ist gering, da
die Kompressionsstufen
auf der gleichen Welle
hintereinander ange-
ordnet sind. CP Modelle
für Leistungen von
3,5-6,0-7,4-10,4 und
17,0 m³/min.
Verlangen Sie Prospekte
und Offerten auch für
die weltbekannten
CP Pressluftwerkzeuge.

Brun & Cie AG
Nebikon LU
Tel. 062/951 12

Der Betriebsleiter
sagt:

ich

bin

für

SCHAUBLIN

MASCHINENFABRIK SCHAUBLIN AG BÉVILARD-SCHWEIZ